

U

Úbeda: n. p. lugar

R 105.31: Vbeda de caualleros / Baeça para mirar

Uceda: n. p. lugar

R 50.14: Alcalá y Torde laguna / a Ozeda y Salamanca

ufano: adj. cal.

R 25.18: de las partidas la mejor / la mejor y mas vfana

Ulises: n. p. pers.

R 95.33: tambien lo jurara Vlixes / que con ellos se ha hallado

R 96.15: mas el consejo de Vlisses / por todos es aprouado

ultraje: s. m.

R 129.21: que por no sufrir vltraje / morire desesperado.

ungir: verbo

R 187.27: como si no fuera vngido / fue muerto de los maluados

único: adj. cal.

R 4.154: que no dexo sin castigo / su vnico hijo carnale

R 187.40: o mi lonatas mi amigo / vnico entre nos amado

uno: 1) pron. indef.

R 1.220: a tan triste despedida / el vno del otro hazen

R 1.310: vnos creyan que era muerto / otros anegado en mare

R 1.622: los vnos bueluan a çaça / los otros passen adelante

R 1.757: vereys todos los del palacio / vnos con otros hablare

R 1.784: vnos dizen ques mensajero / que viene de allende el mare

R 1.894: el vno embian a Gayferos / otro a Renaldos de Montaluane.

R 1.1171: vereys ir dueñas y donzellas / a vnos y a otros rogare

R 1.1346: el vno es don Roldan / y Reynaldos de Montaluane

R 3.45.46: cada vno va corriendo / sin vno a otro esperare

R 3.49: apartanse vnos de otros / sin al marques aguardare

R 3.340: veynte y dos feridas tengo / que cada vna es mortale

R 3.353: vno de los Doze pares / que a la mesa comen pane

R 3.657: el vno era don Carloto / los dos no pude notare,

R 3.710: quinze lançadas tenia / cada vna era mortale

R 4.135: los vnos por parentesco / los otros por amistade

R 4.429: mirauan se vnos a otros / a todos parecia male.

R 4.447: el vno es Dardin Dardeña / quel Delfin suelen llamare

R 5.45: ni al vno por el otro / el derecho no quitado

R 6.251: especialmente vna / que es de Francia natural

R 7.14: por vna sala muy grande / vnos con otros hablando

R 7.15: vnos hablan de batallas / los que las han acostumbrado

R 7.239: van se el vno para el otro / rezios encuentros se han dado

R 7.246: ya despues que esto passo / el vno se ha leuantado

R 7.309: cada vno tiene parientes / yuan escandalizados.

R 7.325: el vno caydo a vna parte / otro caydo a otro lado

R 7.331: vnos dizen ay mi primo / otros dizen ay mi hermano
R 8.99: que de verse el vno al otro / luego se fueron a desmayar
R 8.105: el vno y el otro dezian / palabras de grande amar
R 9.201: y es vno de los doze / de los buenos el principal
R 9.248: vanse con mucho amor / el vno al otro abraçar
R 10.365: los vnos manda que maten / y los otros enforçar
R 16.133: la vna es de Oliueros / la otra de don Roldan
R 16.151: qu'el vno ni el otro / no se pudiessen casar
R 16.264: que aunque vengan dos mil Moros / vno los esperara
R 16.355: Van se el vno para el otro / tan rezio qu'es d'espantar
R 16.405: Vanse el vno para el otro / con vn esfuerço muy grande;
R 16.431: la vna es de Oliueros, / la otra de don Roldan
R 17.23: la vna para el vestir / para vestir y calçare
R 17.49: la vna pascua de mayo / la otra por nauidad
R 17.67: tira el vno tira el otro / no llegan a la mitad
R 19.59: alli hablo el vno dellos / bien oyreys lo que dira
R 21.114: qu'en el tiempo que yo serui / vna que tanto queria
R 21.217: el vno era de teta / que la condessa lo cria
R 23.32: fueron se al emperador / y cada vno dezia
R 23.99: corren vnos para otros / con esfuerço y valentia
R 25.44: en esta negra conseja / vno a otro se ayudaua,
R 35.11: la vna fue a Poluoreda / la otra fue a'quel lugar
R 35.19: con la vna va Bernaldo / con la otra el rey se va.
R 36.17: y estando vnos con otros / crudamente peleando.
R 48.17: las vnas le dizen primo / otras le llaman hermano
R 51.22: andando por su camino / vnos con otros hablando
R 51.27: vnos lo dizen de quedo / otros lo van preguntando
R 53.49: cada vno açota la suya / con riendas de su cauallo
R 55.15: el vno es tio del rey / el otro hermano del conde
R 59.51: tiran vnos tiran otros / ninguno bien bohordaua.
R 59.60: Amad señoras amad / cada vna en su lugar
R 59.102: amade putas amad / cada vna en su lugar
R 64.115: el vno dos años tiene / el otro para ellos vae
R 66.19: vnos dizen muera muera / otros dizen biua biua
R 67.21: el vno era mi primo / y el otro era mi hermano
R 68.37: el vno es muerto en Castilla / el otro desheredado
R 84.29: la vna era vejez / cercada de enfermedad
R 88.11: llora el vno llora el otro / la cama bañan en agua
R 94.53: la vna le peyna el cabello / la otra ayre le hazia
R 97.379: el vno es Paris el fuerte / y Troylo el esforçado
R 102.104: Desde que aquesto vido el pueblo / todos en vno se armaron [sic]
R 103.8: como ouejas sin pastor / vnas a otras corrian
R 106.61: de los vnos y los otros / con reuerencia acatado
R 109.19: mil bienes vno sobre otro / sin qu'el hombre los pedia
R 113.5: el vno se torno cieruo / el otro se torno can
R 113.11: grandes bozes dio la vna / cauallero estad parado
R 121.5: al vno llaman Armiño / al otro llaman Galuane
R 122.5: al vno llaman tristeza / al otro llaman pesar
R 126.31: cada vno de los galanes / con sus lagrimas dezia
R 131.13: mas vnas a otras dezian / no le de nadie la muerte
R 146.23: los vnos te auran embidia / los otros te lloraran
R 165.6: mira naos y galeras / vnas van y otras venian

R 165.7: vnas cargadas de sedas / y otras de ropas finas
R 165.9: vnas van para Leuante / otras van para Castilla
R 169.26: en cabo de vn gran rato / cada vno en si tornaua
R 169.28: y con muy grande alegria / el vno al otro hablaua
R 174.112: vnos a otros preguntauan / que mal era el que sentia
R 174.117: y espantandose de mi / vno a otro se dezia
R 174.129: tan ligeros como son / assi cada vno corria
R 174.133: y subidos en lo alto / cada vno a mi boluia
R 178.9: miran se vnas a otras / no hazen sino reyr
R 180.85.86: vno me da que la quemen / vno me da que la maten
R 186.32: cinco marauedis tan solos / a cada vno ha demandado
R 186.70: con cinco marauedis de tributo / cada vno en cada vn año
R 186.105: el vno era don Diego / y vn camarero priuado

2) adj. num.

R 1.98: al emperador y a los doze / que a vna mesa comen pane
R 1.131: quando son a vna jornada / de Paris essa ciudade
R 1.144: con el van todos los doze / que a vna mesa comen pane
R 1.436: llamando esta vno dellos / mas viejo en antiguedade
R 1.532: Ella dize que vn año de tiempo / pidio antes de desposare
R 1.604: quando fue a vna jornada / de las cortes del Emperante
R 1.1076: si quieren vno por vno / o los dos juntos a la pare
R 4.358: el se passo adelante / vna milla o poco mase
R 4.453: vno de los tres estados / y primero en el mandare
R 5.160: de mas estar en Paris / fasta vn año passado
R 6.204: maldiziendo yua la dueña / que tan solo vn hijo pare
R 7.6: tambien estauan los Doze / que a vna mesa se han juntado
R 9.110: murio luego prestamente / sin mas vn punto passar
R 10.209: Todos dizen a vna boz / que lo ayan de degollar
R 16.92: que siete amas me criaron / seys Moras y vna Christiana
R 17.120: que no siento hombre del mundo / que vn año pudiesse estar
R 18.7.8: todas comen a vna mesa / todas comian de vn pan
R 21.364: Presto la aure dicho conde / no estare vn aue Maria.
R 22.65: no vna vez sino ciento / de peligros te ha sacado
R 22.169: destruyendole vna villa / sola que dios le auia dado
R 22.396: alguna gente Christiana / que no ay mas de vn Christiano
R 23.38: que buscase la Duquesa / dentro de vn año y dia
R 26.49: oy no tengo vna almena / que pueda dezir que es mia
R 26.56: pues lo auia de perder / todo junto y en vn dia
R 28.20: porque en todo aquel desierto / sola vna hermita auia
R 33.11: vno era Vasco Melendez / a quien la prision dolia
R 33.19: vna era Vrraca Sanchez / la otra dizen Maria
R 36.20: Bernaldo y don Bueso a dicha / en vno se auian fallado.
R 40.71: Ay hablara el vno dellos / el menor y mas osado,
R 41.10: los tres eran de la reyna / y el vno era bastardo
R 42.31: de vna parte la cerca el Duero / de otra peña tajada
R 47.66: llamara sus quatro hijos / y al vno dellos ha dado
R 48.29: que si vn hijo me han muerto / ay me quedauan quatro
R 49.62: y no vengas mas a ellas / dende este dia en vn año.
R 49.67: tu me destierras por vno / yo me destierro por quatro
R 50.104: mas el rey que assi los vido / vno a vno los leuantaua
R 51.41: todos responden a vna / demande lo su pecado

R 53.21: por espacio de vna legua / el Cid los ha acompañado
R 54.2: TRes cortes armara el rey / todas tres a vna sazón
R 54.3: Las vnas armara en Burgos / las otras armo en Leon
R 56.33: quien no tenia mas de vn buey / dauale otro que eran dos
R 64.13: conociera al vno dellos / en el cuerpo y caualgar
R 65.6: vna esclauina trae rota / que no valia vn reale
R 65.8: y debaxo traya otra / bien valia vna ciudade
R 65.44: humilllose a los doze / que a vna mesa comen pane
R 65.123: que vn hijo solo que tienes / tu le mandas ahorcare.
R 65.136: desnudan le vna esclauina / que no valia vn reale
R 65.138: ya le desnudauan otra / que valia vna ciudade
R 66.71: mas como era vno solo / alli hizo fin su vida.
R 83.40: maldiziendo yua la muger / que tan solo vn hijo pare
R 83.58: pues que el cuerpo sin el alma / solo vn dinero no vale
R 97.117: pero como es vno solo / con todos ha concordado
R 97.163: entre los quales fue vno / persona de grande estado
R 97.411: entre las quales fue vna / que el coraçon le ha robado
R 105.97: donde con vn pie descalço / suelen los reyes entrar
R 124.43: no mas d'una vez al dia / por mas se debilitar
R 152.34: en el castillo de Vrueña / no ay sino solo vn pan
R 156.2: EN el mes era de Abril / de mayo antes vn dia
R 156.12: jamas en quanto biuiere / os vere tan solo vn dia
R 167.14: vino me lloro tras lloro / sin auer consuelo vn dia
R 172.32: y con ella el pensamiento / sin vn punto se apartar
R 177.38: no dedes por mi señora / tan solo vn marauedi
R 186.70: con cinco marauedis de tributo / cada vno en cada vn año

uña: s. f.

R 6.66: trayendo los pies descalços / las vñas corriendo sangre
R 18.39: con las vñas lo despluma / con el pico lo deshaze
R 65.4: los pies lleuaua descalços / las vñas corriendo sangre
R 67.66: si alguno dellos escapa / es por vña de cauallo
R 92.16: trayendo los pies descalços / las vñas corriendo sangre
R 111.8: pues traygo los pies descalços / las vñas corriendo sangre
R 151.19: las vñas de las mis manos / por cuchillo tajador

Urban: 1) n. p. lugar

R 30.70: el arçobispo de Vrban / y el santo rey don Pelayo

Urban: 2) n. p. pers.

R 30.107: que a Asturias fueron lleuadas / por Vrban y don Pelayo.

urdir: verbo

R 59.135: telilla les tengo ordida / bien gela cuydo tramar

Urgel: n. p. pers.

R 1.138: con el Arderin de Ardeña / y Vrgel de la fuerça grande
R 3.2: DE Mantua salio el marques / Danes Vrgel el leale,
R 3.217: o valiente don Vrgel / o don Ricardo Normante
R 4.9: que el marques Danes Vrgeo / los embia con mensage
R 4.41: con el marques Danes Vrgeo / por le auer de acompañare
R 4.105: el marques Danes Vrgeo / se muestra mas principale

R 4.120: y esse maestro de Rodas / Vrgel de la fuerça grande
R 4.221: el marques Danes Vrgeo / te embia a suplicare
R 4.509: al marques Danes Vrgeo / y a quantos con el estane
R 16.186: tambien yua Baldouinos / y Vrgel en fuerças sin par

Urraca: n. p. pers.

R 33.19: vna era Vrraca Sanchez / la otra dizen Maria
R 41.22: Ellos estando en aquesto / entrara Vrraca Fernando
R 42.22: Respondiera el arçobispo / Vuestra hija doña Vrraca.
R 42.47: Assomose doña Vrraca / assomose a vna ventana
R 44.19: tiempo era doña Vrraca / de complir lo prometido.
R 47.39: mas doña Vrraca la infanta / la batalla le ha quitado
R 47.163: doña Vrraca la infanta / mensajeros ha llamado
R 48.22: sobre todas lo lloraua / aquessa Vrraca Hernando
R 71.21: su hija Vrraca Hernando / sera mi enamorada,
R 71.28: venid vos aca mi hija / mi hija doña Vrraca
R 71.40: Ala te guarde señora / mi señora doña Vrraca

Ursino: n. p. pers.

R 105.175: con Adornos y con Vrsinos / caualleria singular

Urueña: n. p. lugar

R 152.15: dio me el castillo de Vrueña / para con ella casare
R 152.33: en el castillo de Vrueña / no ay sino solo vn pan

usado: adj. cal.

R 4.194: como es costumbre de Francia / vsada de antiga [sic] edade
R 106.8: ni me salgays por la boca / qu'es camino muy vsado

usanza: s. f.

R 1.1239: de ayudar a sus amigos / ya vsança es a tale

usar: verbo

R 106.133: que sabia *vsar la honda / y exercitar el cayado
R 106.168: sin esperar mi consejo / de su seso auran vsado
R 109.36: con vn gran puño de tierra / por *vsar mas villania
R 153.6: las manidas son escuras / los caminos por *vsar
R 170.6: acordaos que crueldad / vsastes siempre comigo

usurpar: verbo

R 22.357: *vsurpandoles las tierras / por fuerça que no de grado.
R 106.82: y el de Napoles despues / de Franceses *vsurpado